



רשומות

קובץ התקנות

6 במרס 2019

8185

כ"ט באדר א' התשע"ט

עמוד

צו חסינויות וזכויות יתר (ארגונים בין-לאומיים ומשלחות מיוחדות) (קורס הכשרה אזורי למניעת

תאונות ברדיותרפיה, מרס 2019), התשע"ט-2019 2972

**צו חסינויות וזכויות יתר (ארגונים בין-לאומיים ומשלחות מיוחדות)
(קורס הכשרה אזורי למניעת תאונות ברדיותרפיה, מרס 2019),**

התשע"ט-2019

בתוקף סמכותי לפי סעיף 3 לחוק חסינויות וזכויות יתר (ארגונים בין-לאומיים ומשלחות מיוחדות), התשמ"ג-1983, באישור הממשלה, ולאחר התייעצות עם היועץ המשפטי לממשלה לפי סעיף 5 לחוק האמור, אני מצווה לאמור:

- הגדרות
1. בצו זה –
- "הסכם" – הסכם בדבר חסינויות וזכויות יתר של הסוכנות הבין-לאומית לאנרגיה אטומית מיום כ"ה בסיוון התשי"ט (1 ביולי 1959);²
- "הקורס" – קורס הכשרה אזורי למניעת תאונות ברדיותרפיה, בתקופה שמיום ד' באדר ב' התשע"ט (11 במרס 2019) עד יום ח' באדר ב' התשע"ט (15 במרס 2019);
- "סבא"א" – הסוכנות הבין-לאומית לאנרגיה אטומית.
- חסינויות וזכויות יתר
2. (א) לסבא"א, המקיימת בישראל את הקורס, ולמשתתפי הקורס המפורטים בסעיף קטן (ב), יוענקו החסינויות וזכויות היתר המפורטות בהסכם אירוח הקורס שנוסחו בעברית מובא בתוספת.
- (ב) לפי הסכם אירוח הקורס, יחול ההסכם כמפורט להלן:
- (1) לפקידי סבא"א המשתתפים בקורס או המבצעים תפקידים בקשר אליו, יהיו החסינויות וזכויות היתר הנוגעות בדבר המפורטות בהסכם לגבי פקידי סבא"א;
- (2) לנציגי מדינות יהיו החסינויות וזכויות היתר הנוגעות בדבר המפורטות בהסכם לגבי נציגי המדינות החברות בסבא"א;
- (3) למשתתפים המוזמנים על ידי סבא"א להשתתף בקורס יהיו החסינויות וזכויות היתר הנוגעות בדבר המפורטות בהסכם לגבי מומחים בשליחות מטעם סבא"א;
- (4) לסבא"א, רכוש, כספיה ונכסיה הקשורים לקורס יהיו החסינויות וזכויות היתר הנוגעות בדבר המפורטות בהסכם לגבי רכוש, כספים ונכסים של סבא"א.
- סייג
3. על אף האמור בסעיף 2, לא יוענקו חסינויות וזכויות יתר לפי צו זה לאזרחי ישראל או לתושביה.
- תחילה
4. תחילתו של צו זה ביום ב' באדר ב' התשע"ט (9 במרס 2019), ותוקפו עד יום י' באדר ב' התשע"ט (17 במרס 2019).

תוספת

(סעיף 2(א))

הוד מעלתה הגב' מירב צפרי-אודיז

נציגה קבועה של ישראל לסוכנות הבין-לאומית לאנרגיה אטומית

אנטון-פרנק-גאסה 20

1180 וינה

אוסטריה

¹ ס"ח התשמ"ג, עמ' 124; התשס"ז, עמ' 12.

² 'Agreement on the Privileges and Immunities of the International Atomic Energy Agency', INFCIRC/9/Rev.2 (as amended 1967).

הוד מעלתה,

יש לי הכבוד להפנות להתייעצויות מוקדמות, ברמה הטכנית, בין מזכירות הסוכנות הבינלאומית לאנרגיה אטומית (סבא"א) לנציגי ממשלתך, בנוגע לארגון קורס ההכשרה האזורי למניעת תאונות ברדיותרפיה (להלן "האירוע") בתל אביב בין התאריכים 11 במרס 2019 ל-15 במרס 2019, במסגרת פרויקט הסיוע הטכני של סבא"א RAS9089, "חיוזק תשתית בטיחות הקרינה".

מטרת האירוע היא להציג ידע וניסיונות מגוונים הנוגעים לתאונות ברדיותרפיה, להגביר את המודעות לתאונות השונות הקיימות דרך טכנולוגיות מתפתחות חדשות וכיצד ניתן למונען, וכן לחזק את מערכת הדיווח הלאומית לתאונות מן הסוג הזה.

כ-30 משתתפים מהמדינות החברות הרשומות בנספח A צפויים להשתתף, כמו גם נציגים מסבא"א.

יש לי הכבוד לשאול האם ממשלת ישראל (להלן "הממשלה") תהיה מעוניינת לארח אירוע זה ואם כן, האם הממשלה תסכים לבצע את ההסדרים האלה:

1. ההסכם בדבר זכויות יתר וחסינויות של הסוכנות הבינלאומית לאנרגיה אטומית ("ההסכם"), אשר אושר על ידי מועצת הנגידים ב-1 ביולי 1959 (ראו INF/CIRC/9/Rev.2) יחול לגבי האירוע. במיוחד, פקידים של סבא"א המשתתפים באירוע, או המבצעים תפקידים בקשר אליו, ייהנו מזכויות היתר ומהחסינויות המוענקות תחת סעיפים VI ו-IX להסכם. נציגי מדינות ייהנו מזכויות יתר ומחסינויות אשר מוענקות תחת סעיף V להסכם. משתתפים המוזמנים על ידי סבא"א להשתתף באירוע ייהנו מזכויות יתר ומחסינויות המוענקות למומחים בשליחות מטעם סבא"א הניתנות תחת סעיף VII להסכם. הרכוש, הכספים והנכסים של סבא"א הקשורים לאירוע ייהנו מזכויות היתר ומהחסינויות הניתנות תחת סעיף III להסכם.
2. הממשלה תעניק לאנשים המוזכרים לעיל כל הקלה הנחוצה לשם ביצוע תפקידם בקשר לאירוע, כולל כניסה, שהייה ויציאה ממדינת ישראל. הממשלה תנפיק את כלל האשרות הנחוצות במהירות האפשרית וככל שהחקיקה הישראלית מאפשרת, בלא תשלום. הממשלה, עם זאת, שומרת את הזכות לסרב, בלא קשר ללאום, לתת אשרות למשתתפים פרטניים מטעמי ביטחון לאומי. נספח A כולל רשימת מדינות חברות וישויות אשר יוזמנו להשתתף באירוע.
3. סבא"א תודיע לממשלה בהקדם לגבי כלל המשתתפים המיועדים רשמית להשתתף באירוע. סבא"א אף תייעץ למשתתפים אלה לבקש אשרות, אם נחוץ, בזמן סביר לפני מועד הפתיחה של האירוע, והממשלה מצופה להנפיק אשרות בהקדם על מנת לאפשר להם להשתתף באירוע.
4. הממשלה תסייע בהליכי המכס בעבור האנשים המוזכרים לעיל כאשר הם נכנסים למדינת ישראל ויוצאים ממנה, כמו גם בעבור הציוד, חומרי הקורס והפרסומים שיסופקו על ידי סבא"א.
5. הממשלה, בלא כל הטלת עלות על סבא"א, תדאג למתחם, לאנשי צוות ולמיתקנים הולמים ומתאימים, אשר יהיו זמינים למשך כל תקופת האירוע.
6. הממשלה תדאג באופן סביר לאבטחת המתחם שבו מתקיים האירוע ולהבטיח את בטיחותם של האנשים הנזכרים בפסקה 1 אשר שוהים במתחם הזה. הממשלה תנקוט צעדים סבירים בנסיבות העניין להבטחת הביטחון והבטיחות, כולל פיקוח על המתחם, ככל שיוצדק.

6. על אף האמור בסעיף X להסכם, כל פער או מחלוקת שיתעוררו בנוגע למחויבויות שהוסכמו בין הממשלה לסבא"א בקשר לאירוע, ייושבו באופן בלעדי באמצעות התייעצויות בין הממשלה לסבא"א.

בנוגע לארגון ולניהול האירוע, אני מבקש להציע את ההסדרים הקבועים בנספח B, המהווים חלק בלתי נפרד מההסכם. אני שולח עותק של מכתב זה לגב' אנט ויגודה, משרד הבריאות, אשר היתה עד עכשיו אשת הקשר העיקרית שלנו בנוגע לאירוע.

אם ממשלתך תהיה מעוניינת לארח את האירוע, אהיה אסיר תודה אם תודיע לי בכתב על הסכמת ממשלתך לנקודות שנמנו לעיל, כמו גם את שמות מארגן האירוע המיועד והפקיד בתחום הכספי, עד 30 בנובמבר 2018, כדי לאפשר למזכירות להתקדם בהסדרים בזמן.

אבקש להעביר אלייך את הערכת סבא"א לתרומת ממשלתך לתכנית שיתוף הפעולה הטכני. קבלי, הוד מעלתך, את רגשי הערכתי הנעלים ביותר.

ד"ר יאנג, סגן המנהל הכללי

ראש המחלקה לשיתוף פעולה טכני

מצורפים: נספח A: רשימת המדינות החברות שיוזמנו

נספח B: הסדרים מוצעים

העתק: גב' אנט ויגודה, משרד הבריאות

14 בפברואר 2019

מר ד"ר יאנג, סגן המנהל הכללי

ראש המחלקה לשיתוף פעולה טכני

סבא"א

אדוני,

יש לי הכבוד להתייחס למכתב סבא"א מיום 24 באוקטובר 2018, בנוגע לארגון קורס ההכשרה האזורי למניעת תאונות ברדיותרפיה בתל אביב, מ"ר 11 במרס 2019 עד 15 במרס 2019.

אני שמחה להודיע לך כי ממשלת ישראל מסכימה לארח את הקורס שלעיל בהתאם לתנאים המפורטים במכתבך.

בנוגע לסעיף 2 למכתבך, אבקש כי סבא"א תודיע לממשלת ישראל בהקדם, לפחות 30 ימים מראש, על כל האנשים שמיועדים להשתתף בקורס באופן רשמי, כולל פרטי הדרכונים שלהם.

מארגנת האירוע המיועדת היא גב' אנט ויגודה, משרד הבריאות. קבל, אדוני, את רגשי הערכתי הנעלים ביותר.

בכבוד רב,

מירב צפרי-אודיז

שגרירה

הנציגה הקבועה של ישראל לסבא"א ולוועידה המכינה של אמנ"ס

כ"ח באדר א' התשע"ט (5 במרס 2019)

חמ 1639-3

ישראל כ"ץ
ממלא מקום שר החוץ